

OutIn Mino

Portable Electric
Espresso Machine



USER GUIDE

Model: OTEM-MO-01

OutIn Inc.

110 16th St, # 1460,

Denver, CO 80202,

United States

Customer Service: support@outin.com



CONTENTS

English	01~12
Deutsch	13~24
Français	25~36
Italiano	37~48
Español	49~60
한국어	61~72
日本語	73~84

Thank you for choosing OutIn Mino to be part of your coffee journey!

At OutIn, we believe coffee is more than just a drink—it's about a joyful shared moment, a spark of energy, and a bridge to meaningful connections. This compact device is crafted to bring you fresh, steaming espresso from mountain peaks to bustling city streets—and everywhere in between. Sip, smile, and connect with every cup!

Please read this manual carefully before use and keep it for future reference.

Customer Service: support@outin.com

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using this product, especially in the presence of children, follow these basic safety precautions:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE.

To Reduce the Risk of Injury or Damage:

- Use only as directed in this manual. Unauthorized use may result in fire, electric shock, or injury.
- Keep out of reach of children. This product is NOT intended for use by children.
- Supervised use only for individuals with reduced physical, sensory, or mental capabilities. Ensure they receive proper guidance on safe operation and understand the risks.
- DO NOT attempt to repair or modify the product. Tampering, opening, or dismantling the device may cause overheating, hazardous substance leakage, or void the warranty.
- Use only drinking water. DO NOT fill the water tank with juice, milk, or other liquids.
- Fully charge the battery before first use.
- Use only the original charging cable for optimal performance. Avoid low-quality adapters, which may cause slow charging or damage.
- Keep the charging port covered when not in use to prevent dust, moisture, or damage.
- DO NOT expose the battery to heat sources such as fire, direct sunlight, or high temperatures.
- DO NOT place the product or battery in a microwave or on an induction cooker.
- If storing for long periods, charge and discharge the battery every three months.
- DO NOT place the main body in a dishwasher.
- Ensure the portafilter is securely tightened after filling with coffee grounds or capsules to prevent leaks.

WARNING: Burn & Scald Prevention

Use on a flat, stable surface.

DO NOT operate the device at an angle to prevent the lid from dislodging and causing burns.

DO NOT exceed the MAX water level (70ml).

Overfilling may cause hot water to overflow during heating. Be cautious of scalding.

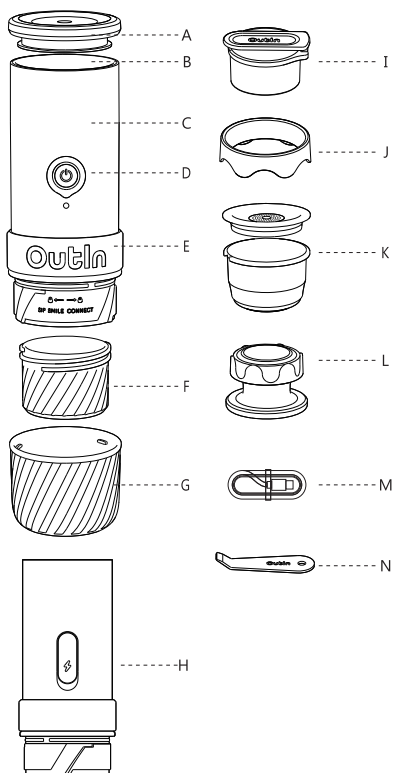
Be cautious when removing the portafilter after extraction.

Steam and hot water may cause burns.

Please comply with global airline regulations.
Carry the device in your carry-on luggage only
and do not use it during flight.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

OVERVIEW



A. Lid
B. Water Tank
C. Body
D. Button
E. Silicone Band
F. Portafilter
G. Coffee Cup
H. USB-C Charging Port
I. Foldable Spoon (12g)

J. Dosing Funnel
K. Ground Coffee Filter
Basket + Shower Screen
L. Capsule Adapter
M. USB-C Cable
N. Basket Removal Tool

HOW TO USE

Brewing with Coffee Capsule



Scan for Video Guide

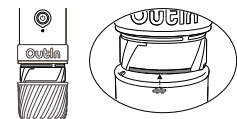
1. Insert firmly capsule, ensuring it's pressed to the bottom.



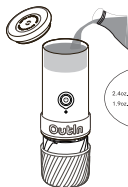
2. Assemble capsule adapter with portafilter (aluminum side facing).
3. Screw portafilter set back onto main body tightly.



4. Position the machine on the cup by aligning it with the inner grooves. Place the entire device on a stable and flat surface.



5. Open lid, fill in water and put lid back on.



6. Press button to start extraction.



2.4oz MAX 70ml
4.7oz EXPERT 110ml

HOW TO USE

Brewing with Ground Coffee



Scan for Video Guide

1. Load one full spoon of ground coffee (approximately 10-12g), then transfer ground coffee into filter basket

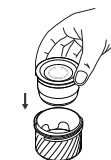
Turn the filter basket upside down onto the spoon to transfer. **or** Put dosing funnel on filter basket.



2. Tamp ground coffee with the bottom of foldable spoon, then put shower screen back on.



3. Assemble filter basket with portafilter (shower screen facing up).



To finish the brewing process, please refer to steps 3 to 6 in section <Brewing with Coffee Capsule>.

SIGNALS & CONTROL GUIDE

Button Guide

Action	Function
Single short press	Check battery level (standby mode) / Stop brewing (during operation)
Double short press	Start extraction (for hot water)
Press & hold for 2 seconds	Start heating (for cold water), extraction begins automatically when ready

Battery Level

Mode	Dot Indicator Status	Battery Level
Standby	● Red (solid 2s)	0-20%
	● Orange (solid 2s)	20-80%
	○ White (solid 2s)	80-100%
Charging	● Red (breathing, 2s cycle)	0-20%
	● Orange (breathing, 2s cycle)	20-80%
	○ White (breathing, 2s cycle)	80-100%
	○ White (solid)	100%
	(Unplug cable → light off)	

Heating Process

Start Heating		
／	No Indicator Effect	Single Beep
During Heating		
	Ring indicator - Slow yellow breathing: in progress Fast yellow breathing: almost ready	No Beep Effect
Heating Complete		
	Ring and dot indicators - yellow for 2 seconds	Single Beep

Extraction Process

During Extraction	
	Ring indicator -white breathing effect <i>* Extraction time can be measured by counting breathing times</i>
Extraction Complete	
	Ring and dot indicators - white for 2 seconds

CHARGING & BATTERY CARE

- Fully charge the battery before first use.
- Open the silicone cover and use the original USB-C cable to charge (keep the port dry and avoid low-quality adapters).
- The LED will show charging progress.
- Unplug when fully charged.
- Avoid charging near heat, moisture, or flammable materials.
- If not used for an extended period, charge and discharge the battery every 3 months.

CARE & MAINTENANCE

Water Resistance Notice

Always ensure the charging port is fully covered when not in use to avoid moisture damage.

Cleaning

- Wipe the exterior with a soft, damp cloth (keep the device dry and always cover the charging port).
- For deeper cleaning, use mild detergent with a soft sponge (avoid harsh chemicals or abrasive materials).
- Fill the water tank with clean **COLD** water and double short press the button to flush the system.
- Wash all detachable parts under running water (use mild detergent if needed, and dry thoroughly before reassembly).
- Descale monthly to remove mineral buildup (mix equal parts water and white vinegar, flush the system, and rinse twice with clean water).
- After every cleaning, ensure all components are dry before reassembling.

Maintenance & Storage

- Clean and dry the machine and its parts after each use to prevent buildup.
- Charge at least once every three months if unused for long periods.
- Keep in a cool, dry place away from direct sunlight, heat, and humidity.
- Ensure the charging port is covered to prevent dust and moisture.

TROUBLESHOOTING

Beep Status	LED Indicator	Cause	Solution
2 beeps	Ring & dot indicators flash red twice	Battery overheating protection activated	Wait for 5 minutes before brewing again
3 beeps	Ring & dot indicators flash red three times	Boil-dry protection activated	Ensure water is in the tank before operating
		Circuit problem	Contact OutIn Customer Support: support@outin.com
10 beeps	Ring & dot indicators flash red three times	Battery failure	Contact OutIn Customer Support: support@outin.com

Extraction Failure (Coffee Not Coming Out)

Cause	Solution
Coffee ground too finely	Use a slightly coarser grind
Too much coffee in filter basket	Reduce the dose (max 12g recommended)
Coffee tamped too firmly	Tamp until filter basket is about 80% full

Few Crema

Brewing Method	Cause	Solution
Ground Coffee	Coffee beans or pre-ground coffee are not fresh	Use freshly roasted or fresh pre-ground coffee
	Coffee is ground too coarsely	Use a slightly finer grind
	Too little ground coffee in the filter basket	Increase the dose of coffee
Coffee Capsules	Coffee capsule not fresh	Use coffee capsules before the expiry date
	Capsule not installed properly	Ensure capsule is firmly in holder and inserted correctly in the portafilter

Water Leaks During Operation

Cause	Solution
Not tightened enough	Ensure the portafilter is installed properly and screwed tightly
Shower screen not installed properly	Ensure the shower screen is securely closed when using ground coffee

SPECIFICATIONS

Product Name:	OutIn Mino Portable Electric Espresso Machine
Model:	OTEM-MO-01
Dimension:	67 × 195 mm 2.64 × 7.68 in
Water Capacity:	Max. 70 mL 2.37 fl. oz
Ground Capacity:	Max. 12g 0.42 oz
Material:	Food-grade plastic, standard steel, silicone
Input:	20.0V  1.5A, 30W
Battery:	3 × 3000mAh, 32.4 Wh
Noise Level:	<60dB (A)

CONTACT US

If you need further assistance, troubleshooting, or advice, please feel free to contact **OutIn Customer Support** at support@outin.com.

OutIn Mino

Tragbare Elektrische
Espressomaschine



BENUTZERHANDBUCH

Vielen Dank, dass Sie sich für OutIn Mino entschieden haben – ein Begleiter auf Ihrer Kaffeereise!
Bei OutIn glauben wir, dass Kaffee mehr ist als nur ein Getränk – er ist ein Moment der Freude, ein Energieschub und eine Brücke zu echten Verbindungen. Dieses kompakte Gerät wurde entwickelt, um Ihnen überall frischen, dampfenden Espresso zu bieten – von Berggipfeln bis hin zu belebten Straßen der Stadt. Genießen Sie jeden Schluck – mit einem Lächeln und einem Gefühl von Verbundenheit.

Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der ersten Verwendung sorgfältig durch und bewahren Sie es zur späteren Einsicht auf.
Kundendienst: support@outin.com

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Beachten Sie beim Gebrauch dieses Produkts, insbesondere im Beisein von Kindern, folgende grundlegende Sicherheitsvorkehrungen:

LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN VOR GEBRAUCH.

Um Verletzungen oder Schäden zu vermeiden:

- Verwenden Sie das Gerät nur wie in diesem Handbuch beschrieben. Nicht bestimmungsgemäße Nutzung kann zu Brand, Stromschlag oder Verletzungen führen.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Dieses Produkt ist NICHT für die Nutzung durch Kinder vorgesehen.
- Die Verwendung durch Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten darf nur unter Aufsicht und mit entsprechender Anleitung erfolgen.
- Nehmen Sie keine Reparaturen oder Modifikationen am Gerät selbst vor. Das Öffnen oder Auseinanderbauen kann zu Überhitzung, Austreten von Gefahrstoffen oder Erlöschen der Garantie führen.
- Verwenden Sie ausschließlich Trinkwasser. Füllen Sie KEINE Säfte, Milch oder andere Flüssigkeiten in den Wassertank.
- Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.
- Verwenden Sie ausschließlich das Original-Ladekabel, um optimale Leistung sicherzustellen. Minderwertige Adapter können langsames Laden oder Schäden verursachen.
- Halten Sie den Ladeanschluss stets geschlossen, um Staub, Feuchtigkeit oder Beschädigungen zu vermeiden.
- Setzen Sie den Akku niemals Hitzequellen wie Feuer, direkter Sonneneinstrahlung oder hohen Temperaturen aus.

- Legen Sie das Gerät oder den Akku NICHT in eine Mikrowelle oder auf ein Induktionskochfeld.
- Bei längerer Lagerung laden und entladen Sie den Akku alle drei Monate.
- Der Hauptkörper darf NICHT in der Spülmaschine gereinigt werden.
- Stellen Sie sicher, dass der Siebträger nach dem Befüllen mit Kaffeepulver oder Kapseln fest verschraubt ist, um Undichtigkeiten zu vermeiden.

WARNUNG: Verbrennungsgefahr

Nur auf einer flachen, stabilen Oberfläche verwenden.

Gerät nicht schräg halten – dies könnte dazu führen, dass sich der Deckel löst und heiße Flüssigkeit austritt.

Überschreiten Sie NICHT den MAX-Wasserstand (70 ml).

Eine Überfüllung kann dazu führen, dass das heiße Wasser während des Erhitzens überläuft. Achten Sie auf Verbrühungsgefahr.

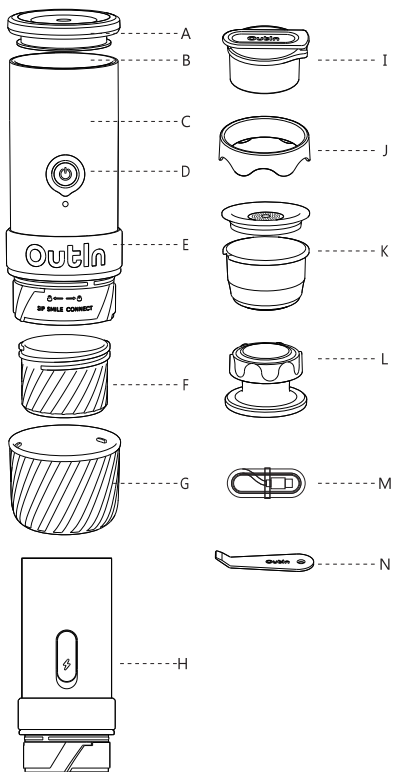
Seien Sie vorsichtig beim Entfernen des Siebträgers nach der Zubereitung.

Dampf und heißes Wasser können Verbrennungen verursachen.

Bitte halten Sie sich an die weltweiten Flugvorschriften. Nehmen Sie das Gerät nur im Handgepäck mit und verwenden Sie es nicht während des Fluges.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF

ÜBERSICHT



- A. Deckel
- B. Wassertank
- C. Gerätekörper
- D. Taste
- E. Silikonband
- F. Siebträger
- G. Kaffeetasse
- H. USB-C-Ladeanschluss
- I. Klappbarer Löffel (12g)

- J. Dosiertrichter
- K. Filterkorb für Kaffeepulver + Duschsieb
- L. Kapseladapter
- M. USB-C-Kabel
- N. B.Werkzeug zum Entfernen des Filterkorbs

BEDIENUNGSANLEITUNG

Zubereitung mit Kaffeekapsel

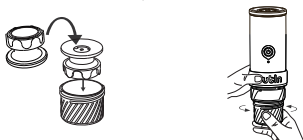


Zum Video-Guide scannen

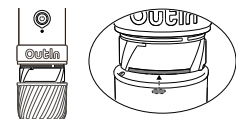
1. Kapsel fest einsetzen, sodass sie bis zum Boden gedrückt wird.



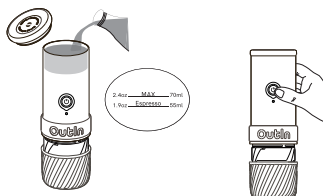
2. Kapseladapter mit dem Siebträger verbinden (Aluminiumseite nach unten).
3. Siebträger fest zurück auf das Hauptgerät schrauben.



4. Maschine auf die Tasse stellen, dabei an den inneren Führungen ausrichten. Gerät auf eine stabile und ebene Fläche stellen.



5. Deckel öffnen, Wasser einfüllen und Deckel wieder schließen.
6. Taste drücken, um die Extraktion zu starten.



BEDIENUNGSANLEITUNG

Zubereitung mit gemahlenem Kaffee



Zum Video-Guide scannen

1. Einen vollen Löffel (ca. 10–12g) gemahlenen Kaffee einfüllen und in den Filterkorb geben.

Drehen Sie den Filterkorb über den Löffel, um den Kaffee zu übertragen. **oder** Setzen Sie den Dosiertrichter auf den Filterkorb.



2. Kaffee mit dem Boden des klappbaren Löffels andrücken, dann das Duschsieb wieder aufsetzen.



3. Filterkorb mit dem Siebträger zusammensetzen (Duschsieb zeigt nach oben).



Zum Abschluss siehe Schritte 3 bis 6 im Abschnitt „Zubereitung mit Kaffeekapsel“.

SIGNAL- & BEDIENUNGSANLEITUNG

Tastenübersicht

Aktion	Funktion
Einmal kurz drücken	Akkustand prüfen (im Standby-Modus) / Zubereitung stoppen (während des Betriebs)
Zweimal kurz drücken	Extraktion starten (mit heißem Wasser)
2 Sekunden gedrückt halten	Erhitzen starten (bei kaltem Wasser) – die Extraktion beginnt automatisch, sobald das Wasser heiß ist

Akkuanzeige

Modus	Punktanzeige	Akkustand
Standby	● Rot (dauerhaft 2s)	0-20%
	● Orange (dauerhaft 2s)	20-80%
	○ Weiß (dauerhaft 2s)	80-100%
Laden	● Rot (Atmung, 2s Zyklus)	0-20%
	● Orange (Atmung, 2s Zyklus)	20-80%
	○ Weiß (Atmung, 2s Zyklus)	80-100%
	○ Weiß (dauerhaft)	100%
	(Kabel entfernen → Licht aus)	

Heizvorgang

Heizvorgang starten		
↘	Kein Lichteffect	Ein Piepton
Während des Erhitzens		
	Ringanzeige – Langsames gelbes Atmen: in Betrieb Schnelles gelbes Atmen: fast bereit	Kein Ton
Heizvorgang abgeschlossen		
	Ring- und Punktanzeige – gelb für 2 Sekunden	Ein Piepton

Extraktionsvorgang

Während der Extraktion	
	Ringanzeige – weißer Atmungseffekt * Die Extraktionszeit kann durch Zählen der Lichtimpulse ermittelt werden
Extraktion abgeschlossen	
	Ring- und Punktanzeige – weiß für 2 Sekunden

AKKULADUNG & BATTERIEPFLEGE

- Laden Sie den Akku vor der ersten Nutzung vollständig auf.
- Öffnen Sie die Silikonabdeckung und verwenden Sie das Original-USB-C-Kabel (halten Sie den Anschluss trocken und verwenden Sie keine minderwertigen Adapter).
- Die LED zeigt den Ladefortschritt an.
- Ziehen Sie den Stecker, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.
- Vermeiden Sie das Laden in der Nähe von Hitze, Feuchtigkeit oder brennbaren Materialien.
- Wird das Gerät längere Zeit nicht verwendet, laden und entladen Sie den Akku alle 3 Monate.

CARE & MAINTENANCE

Wasserfestigkeitshinweis

Achten Sie stets darauf, dass der Ladeanschluss vollständig geschlossen ist, um Feuchtigkeitsschäden zu vermeiden.

Reinigung

- Wischen Sie das Gehäuse mit einem weichen, leicht feuchten Tuch ab (halten Sie das Gerät trocken und bedecken Sie den Ladeanschluss).
- Für eine gründlichere Reinigung verwenden Sie ein mildes Reinigungsmittel und einen weichen Schwamm (keine aggressiven Chemikalien oder Scheuermittel).
- Füllen Sie kaltes, sauberes Wasser in den Tank und drücken Sie zweimal kurz auf die Taste, um das System durchzuspülen.
- Abnehmbare Teile unter fließendem Wasser abspülen (bei Bedarf mildes Reinigungsmittel verwenden und vor dem Zusammenbau gründlich trocknen).
- Einmal pro Monat entkalken: Mischen Sie gleiche Teile Wasser und weißen Essig, spülen Sie das System und danach zweimal mit sauberem Wasser nach.
- Nach jeder Reinigung: Alle Komponenten vollständig trocknen lassen, bevor sie wieder zusammengesetzt werden.

Wartung & Lagerung

- Reinigen und trocknen Sie Maschine und Zubehörteile nach jeder Nutzung.
- Laden Sie das Gerät mindestens alle 3 Monate, wenn es längere Zeit ungenutzt bleibt.
- Lagern Sie das Gerät an einem kühlen, trockenen Ort – geschützt vor direkter Sonneneinstrahlung, Hitze und Feuchtigkeit.
- Schließen Sie stets den Ladeanschluss, um Staub und Feuchtigkeit zu vermeiden.

TROUBLESHOOTING

Piepton	LED-Anzeige	Ursache	Lösung
2 Signaltöne	Ring- & Punktanzeige blinken zweimal rot	Überhitzungsschutz aktiviert	5 Minuten abkühlen lassen und dann erneut brühen.
3 Signaltöne	Ring- & Punktanzeige blinken dreimal rot	Trockenlaufschutz aktiviert	Sicherstellen, dass sich Wasser im Tank befindet.
		Stromkreisproblem	Kontaktieren Sie den OutIn Kundensupport: support@outin.com
10 Signaltöne	Ring- & Punktanzeige blinken dreimal rot	Batteriede-fekt	Kontaktieren Sie den OutIn Kundensupport: support@outin.com

Extraktionsfehler (Kein Kaffeeausfluss)

Ursache	Lösung
Kaffeepulver zu fein gemahlen	Etwas gröber mahlen
Zu viel Kaffeepulver im Siebträger	Dosis reduzieren (max. 12g empfohlen)
Kaffee zu fest gepresst	Nur so fest andrücken, dass der Siebträger etwa zu 80% gefüllt ist

Wenig Crema

Brühmethode	Ursache	Lösung
Gemahlener Kaffee	Kaffee nicht frisch	Frisch gerösteten oder frisch gemahlene Kaffee verwenden
	Mahlgrad zu grob	Etwas feiner mahlen
	Zu wenig Kaffeepulver im Siebträger	Kaffeemenge erhöhen
KaffEEKapseln	Kapsel nicht frisch	Vor Ablaufdatum verwenden
	Kapsel nicht richtig eingesetzt	Sicherstellen, dass die Kapsel korrekt im Halter und Siebträger sitzt

Wasseraustritt während des Betriebs

Ursache	Lösung
Siebträger nicht fest genug verschraubt	Prüfen, ob der Siebträger richtig eingesetzt und fest verschraubt ist
Duschsieb nicht korrekt eingesetzt (bei gemahlenem Kaffee)	Duschsieb schließen und korrekt ausrichten

TECHNISCHE DATEN

Produktname:	OutIn Mino Elektrische
	Espressomaschine
Modell:	OTEM-MO-01
Abmessungen:	67 × 195 mm 2.64 × 7.68 in
Wasserbehälter-Kapazität:	Max. 70 mL 2.37 fl. oz
Kaffeekapazität:	Max. 12g 0.42 oz
Materialien:	Lebensmittelgeeigneter Kunststoff, Edelstahl, Silikon
Eingang:	20.0V $\overline{\text{---}}$ 1.5A, 30W
Akku:	3 × 3000mAh, 32.4 Wh
Geräuschpegel:	<60dB (A)

KONTAKTIEREN SIE UNS

Wenn Sie weitere Unterstützung, Hilfe bei der Fehlerbehebung oder eine Beratung benötigen, können Sie sich gerne an den **OutIn-Kundensupport** unter support@outin.com wenden.

OutIn Mino

Machine à Espresso
Électrique Portable



GUIDE D'UTILISATION

Merci d'avoir choisi OutIn Mino pour vous accompagner dans votre aventure caféinée !

Chez OutIn, nous croyons que le café est bien plus qu'une simple boisson — c'est un moment de joie à partager, une étincelle d'énergie, et un lien vers des connexions sincères. Ce dispositif compact est conçu pour vous offrir un espresso chaud et savoureux, que vous soyez au sommet d'une montagne ou au cœur d'une grande ville. Savourez, souriez et créez du lien à chaque tasse !

Veillez lire attentivement ce manuel avant la première utilisation et le conserver pour référence future.

Service Client : support@outin.com

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation de ce produit, en particulier en présence d'enfants, suivez ces consignes de sécurité de base :

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION.

Pour réduire les risques de blessure ou de dommages :

- Utilisez uniquement conformément à ce manuel. Un usage non autorisé peut entraîner un incendie, un choc électrique ou des blessures.
- Gardez hors de portée des enfants. Ce produit n'est PAS destiné à un usage par les enfants.
- L'utilisation par des personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites doit être supervisée et accompagnée d'instructions appropriées.
- NE tentez PAS de réparer ou de modifier l'appareil. Toute tentative de démontage peut provoquer une surchauffe, une fuite de substances dangereuses ou annuler la garantie.
- Utilisez uniquement de l'eau potable. N'utilisez PAS de jus, de lait ou d'autres liquides dans le réservoir.
- Chargez complètement la batterie avant la première utilisation.
- Utilisez uniquement le câble de charge d'origine pour de meilleures performances. Évitez les adaptateurs de mauvaise qualité, qui peuvent ralentir la charge ou endommager l'appareil.
- Gardez le port de charge fermé lorsqu'il n'est pas utilisé afin d'éviter l'entrée de poussière ou d'humidité.
- NE placez PAS la batterie à proximité de sources de chaleur telles que feu, lumière directe du soleil ou températures élevées.
- NE mettez PAS l'appareil ou la batterie au micro-ondes ni sur une plaque à induction.

- Si vous rangez l'appareil pour une longue durée, chargez et déchargez la batterie tous les trois mois.
- Ne mettez pas le corps principal dans un lave-vaisselle.
- Assurez-vous que le porte-filtre est bien serré après avoir ajouté le café moulu ou la capsule pour éviter toute fuite.

AVERTISSEMENT : RISQUE DE BRÛLURES

Utilisez l'appareil sur une surface plate et stable.

NE l'utilisez PAS en angle — le couvercle pourrait se détacher, provoquant des brûlures.

Ne dépassez PAS le niveau d'eau MAX (70 ml).

Un trop-plein pourrait causer un débordement d'eau chaude.

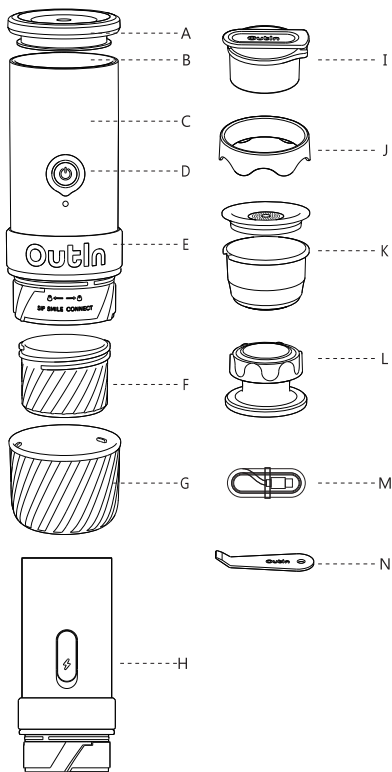
Soyez prudent en retirant le porte-filtre après extraction.

La vapeur et eau chaude peuvent causer des brûlures.

Veuillez respecter la réglementation aérienne internationale. Transportez l'appareil uniquement dans vos bagages à main et ne l'utilisez pas pendant le vol.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

VUE D'ENSEMBLE



- | | |
|---------------------------|---------------------------------------|
| A. Couvercle | J. Entonnoir doseur |
| B. Réservoir d'eau | K. Panier pour café moulu + Douchette |
| C. Corps de l'appareil | L. Adaptateur pour capsule |
| D. Bouton | M. Câble USB-C |
| E. Bande en silicone | N. Outil de retrait du panier |
| F. Porte-filtre | |
| G. Tasse à café | |
| H. Port de charge USB-C | |
| I. Cuillère pliante (12g) | |

Préparation avec capsule de café



Scannez pour le
guide video

1. Insérez fermement la capsule en vous assurant qu'elle est bien enfoncée au fond.



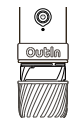
Assemblez l'adaptateur de capsule avec le porte-filtre (côté aluminium vers le bas).



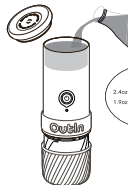
3. Revissez fermement l'ensemble sur le corps principal.



4. Positionnez la machine sur la tasse en l'alignant avec les rainures internes. Placez l'appareil sur une surface stable et plane.

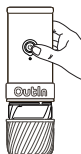


5. Ouvrez le couvercle, remplissez d'eau et refermez-le.



2.4 lit MAX 10oz
1.9oz MIN 6.5oz 15oz

6. Appuyez sur le bouton pour lancer l'extraction.



Préparation avec café moulu



Scannez pour le
guide video

1. Versez une cuillère pleine de café (environ 10–12g), puis transférez-le dans le panier filtre.



ou

Placez l'entonnoir doseur sur le panier filtre.



2. Tassez le café avec le fond de la cuillère pliante, puis remettez la douchette.



3. Assemblez le panier filtre avec le porte-filtre (douchette vers le haut).



Pour terminer, référez-vous aux étapes 3 à 6 de la section «*Préparation avec capsule de café*».

GUIDE DES SIGNES & COMMANDES

Fonction des boutons

Action	Fonction
Appui court	Vérifiez le niveau de batterie (en mode veille) / Arrêtez l'extraction (pendant le fonctionnement)
Double appui court	Lancez l'extraction (avec de l'eau chaude)
Appui long (2 sec)	Démarrez le chauffage (avec de l'eau froide) – l'extraction commence automatiquement une fois l'eau chauffée

Niveau de Batterie

Mode	Statut de l'indicateur ponctuel	Niveau de batterie
Veille	 Rouge (fixe 2s)	0-20%
	 Orange (fixe 2s)	20-80%
	 Blanc (fixe 2s)	80-100%
Charge	 Rouge (respiration, cycle de 2s)	0-20%
	 Orange (respiration, cycle de 2s)	20-80%
	 Blanc (respiration, cycle de 2s)	80-100%
	 Blanc (fixe)	100%
	(Câble débranché → lumière éteinte)	

Processus de Chauffage

Démarrage du chauffage		
	Aucun effet lumineux	Bip unique
Pendant le chauffage		
	Indicateur annulaire – Respiration jaune lente : en cours Respiration jaune rapide : presque prêt	Aucun bip
Chauffage terminé		
	Anneau et point lumineux – jaune pendant 2 secondes	Bip unique

Processus d'extraction

Pendant l'extraction	
	Anneau lumineux – effet de respiration blanc <i>* Le temps d'extraction peut être estimé en comptant les pulsations</i>
Extraction terminée	
	Anneau et point lumineux – blanc pendant 2 secondes

CHARGE & ENTRETIEN DE LA BATTERIE

- Chargez complètement la batterie avant la première utilisation.
- Ouvrez le couvercle en silicone et utilisez le câble USB-C d'origine pour recharger (gardez le port sec et évitez les adaptateurs de mauvaise qualité).
- Le voyant LED indiquera la progression de la charge.
- Débranchez l'appareil quand chargé.
- Ne chargez jamais à proximité de sources de chaleur, d'humidité ou de matériaux inflammables.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, rechargez et déchargez la batterie tous les 3 mois.

SOINS & ENTRETIEN

Résistance à l'Eau

Veillez toujours à ce que le port de charge soit bien fermé lorsque vous ne l'utilisez pas, afin d'éviter les dommages dus à l'humidité.

Nettoyage

- Nettoyez l'extérieur avec un chiffon doux légèrement humide (gardez l'appareil sec et recouvrez toujours le port de charge).
- Pour un nettoyage plus en profondeur, utilisez un détergent doux avec une éponge non abrasive (évitez les produits chimiques agressifs).
- Remplissez le réservoir d'eau **FROIDE** propre, puis appuyez deux fois rapidement sur le bouton pour rincer le système.
- Lavez toutes les pièces amovibles sous l'eau courante (utilisez un savon doux si nécessaire et séchez soigneusement avant le remontage).
- Détartrez une fois par mois pour éviter les dépôts minéraux : mélangez de l'eau et du vinaigre blanc à parts égales, rincez le système, puis rincez deux fois à l'eau claire.
- Après chaque nettoyage, assurez-vous que toutes les pièces soient bien sèches avant de les assembler.

Entretien & Stockage

- Nettoyez et séchez la machine et ses composants après chaque utilisation pour éviter les dépôts.
- Si l'appareil reste inutilisé, chargez-le au moins tous les 3 mois.
- Rangez l'appareil dans un endroit frais, sec et à l'abri de la lumière directe du soleil, de la chaleur ou de l'humidité.
- Gardez le port de charge fermé pour éviter la poussière et l'humidité.

DÉPANNAGE

Son	Voyant LED	Cause	Solution
2 bips	L'anneau et le point clignotent deux fois en rouge	Protection contre la surchauffe activée	Attendez 5 minutes avant de relancer une extraction.
3 bips	L'anneau et le point clignotent trois fois en rouge	Protection contre le fonctionnement à sec	Vérifiez qu'il y a bien de l'eau dans le réservoir.
		Problème de circuit	Contactez le Service Client OutIn : support@outin.com
10 bips	L'anneau et le point clignotent trois fois en rouge	Défaillance de la batterie	Contactez le Service Client OutIn : support@outin.com

Problèmes d'extraction (pas de café qui sort)

Cause	Solution
Café moulu trop finement	Utilisez une mouture légèrement plus grosse
Trop de café dans le porte-filtre	Réduisez la dose (12 g max recommandé)
Café trop tassé	Tassez jusqu'à remplir environ 80% du porte-filtre

Peu de crema

Méthode	Cause	Solution
Café moulu	Café pas assez frais	Utilisez du café fraîchement torréfié ou moulu
	Mouture trop grossière	Utilisez une mouture légèrement plus fine
	Trop peu de café dans le porte-filtre	Augmentez la dose
Capsules	Capsule pas fraîche	Vérifiez la date de péremption
	Capsule mal insérée	Assurez-vous que la capsule est correctement positionnée dans le porte-filtre

Fuites d'eau pendant l'utilisation

Cause	Solution
Porte-filtre mal serré	Vérifiez qu'il est bien inséré et vissé solidement
Douchette mal installée (café moulu)	Vérifiez qu'elle est correctement fermée

SPÉCIFICATIONS

Nom du produit :	Outin Mino Machine à Espresso Électrique Portable
Modèle :	OTEM-MO-01
Dimensions :	67 × 195 mm 2.64 × 7.68 in
Capacité du réservoir :	Max. 70 mL 2.37 fl. oz
Capacité de café :	Max. 12g 0.42 oz
Matériaux :	Plastique alimentaire, acier inoxydable, silicone
Entrée :	20.0V  1.5A, 30W
Batterie :	3 × 3000mAh, 32.4 Wh
Niveau sonore :	<60dB (A)

CONTACTEZ-NOUS

Vous avez besoin d'aide, d'un conseil ou d'une assistance technique ? N'hésitez pas à contacter notre service client. Nous sommes là pour vous aider !

Service Client OutIn : support@outin.com

OutIn Mino

Macchina da Caffè Espresso
Elettrica Portatile



MANUALE D'USO

Grazie per aver scelto OutIn Mino come compagna del tuo viaggio nel mondo del caffè!

Noi di OutIn crediamo che il caffè sia molto più di una semplice bevanda: è un momento di gioia condivisa, una scintilla di energia e un ponte per creare connessioni autentiche. Questo dispositivo compatto è stato progettato per offrirti un espresso caldo e fragrante ovunque ti trovi — dalle vette di una montagna alle vivaci stadi della città. Sorreggia, sorridi e connessi ad ogni tazza!

Leggi attentamente questo manuale prima dell'uso e conservalo per future consultazioni.

Servizio Clienti: support@outin.com

Quando utilizzi questo prodotto, in particolare in presenza di bambini, segui queste semplici ma importanti precauzioni di sicurezza:

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO.

Per ridurre il rischio di lesioni o danni:

- Utilizza il dispositivo solo come indicato in questo manuale. L'uso improprio può causare incendi, scosse elettriche o lesioni.
- tenere fuori dalla portata dei bambini. Questo prodotto NON è destinato all'uso da parte di bambini.
- Le persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte devono utilizzare il dispositivo solo sotto supervisione e con istruzioni adeguate.
- NON tentare di riparare o modificare il prodotto. Smontaggi non autorizzati possono causare surriscaldamento, perdite di sostanze pericolose o invalidare la garanzia.
- Utilizzare solo acqua potabile. NON riempire il serbatoio con succhi, latte o altri liquidi.
- Caricare completamente la batteria prima del primo utilizzo.
- Utilizzare solo il cavo di ricarica originale per prestazioni ottimali. Evitare adattatori di scarsa qualità che potrebbero rallentare la ricarica o danneggiare il dispositivo.
- Mantenere il connettore di ricarica coperto quando non in uso per evitare l'ingresso di polvere o umidità.
- NON esporre la batteria a fonti di calore come fuoco, luce solare diretta o alte temperature.
- NON inserire il dispositivo o la batteria nel microonde né su un piano a induzione.
- Se non si utilizza per lunghi periodi, caricare e scaricare la batteria ogni tre mesi.

- NON lavare il corpo principale in lavastoviglie.
- Assicurarsi che il portafiltro sia ben serrato dopo aver inserito il caffè macinato o la capsula per evitare perdite.

ATTENZIONE: RISCHIO DI SCOTTATURE

Utilizzare il dispositivo solo su una superficie piana e stabile.

NON utilizzarlo inclinato — il coperchio potrebbe staccarsi e causare ustioni.

NON superare il livello massimo dell'acqua (70 ml).

Un eccesso può provocare traboccamenti di acqua calda.

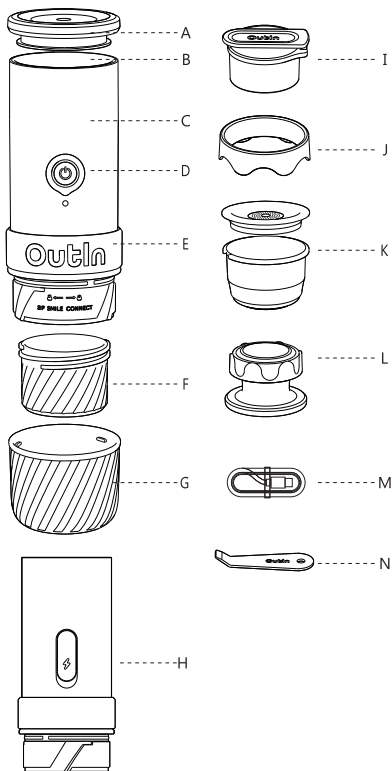
Fare attenzione durante la rimozione del portafiltro dopo l'erogazione.

Il vapore e l'acqua calda possono causare ustioni.

Si prega di rispettare le normative aeree internazionali. Trasportare il dispositivo solo nel bagaglio a mano e non utilizzarlo durante il volo.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

OVERVIEW



- A. Coperchio
- B. Serbatoio dell'acqua
- C. Body
- D. Corpo macchina
- E. Fascia in silicone
- F. Portafiltro
- G. Tazza da caffè
- H. Porta di ricarica USB-C
- I. Cucchiaino pieghevole (12g)

- J. Imbuto dosatore + Doccetta
- K. Filtro per caffè macinato
- L. Adattatore per capsule
- M. Cavo USB-C
- N. Strumento per rimuovere il filtro

Preparazione con capsula di caffè



Scansiona per la
guida video

1. Inserire saldamente la capsula, assicurandosi che sia ben spinta fino in fondo.



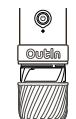
2. Collegare l'adattatore per capsule al portafiltro (lato in alluminio verso il basso).



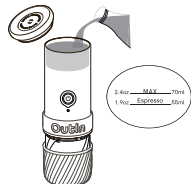
3. Avvitare saldamente il portafiltro al corpo principale.



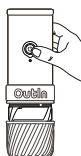
4. Posizionare la macchina sulla tazza, allineandola con le scanalature interne. Posizionare il dispositivo su una superficie stabile e piana.



5. Aprire il coperchio, aggiungere l'acqua e richiudere.



6. Premere il pulsante per avviare l'estrazione.



Preparazione con caffè macinato



Scansiona per la
guida video

1. Caricare un cucchiaino pieno di caffè (circa 10–12g), quindi trasferirlo nel filtro.

Capovolgere il filtro
sopra il cucchiaino per
trasferire il caffè.

oppure

Posizionare l'imbuto
dosatore sul filtro.



2. Pressare il caffè con il fondo del cucchiaino pieghevole, poi rimettere la doccetta.



3. Montare il filtro nel portafiltro (con la doccetta rivolta verso l'alto).



Per completare l'estrazione, consultare i passaggi da 3 a 6 della sezione «Preparazione con capsula di caffè».

GUIDA AI SEGNALI E AI CONTROLLI

Guida ai Pulsanti

Azione	Funzione
Singola pressione breve	Controlla il livello della batteria (in standby) / Interrompe l'erogazione (durante il funzionamento)
Doppia pressione breve	Avvia l'estrazione (con acqua già calda)
Pressione prolungata (2 secondi)	Avvia il riscaldamento (con acqua fredda) – l'estrazione inizia automaticamente una volta raggiunta la temperatura

Indicatori Del Livello Di Batteria

Modalità	Stato del punto LED	Livello batteria
Standby	● Rosso (fisso 2s)	0-20%
	● Arancione (fisso 2s)	20-80%
	○ Bianco (fisso 2s)	80-100%
Ricarica	● Rosso (respiro, ciclo 2s)	0-20%
	● Arancione (respiro, ciclo 2s)	20-80%
	○ Bianco (respiro, ciclo 2s)	80-100%
	○ Bianco (fisso)	100%
	(Cavo scollegato → luce spenta)	

Processo Di Riscaldamento

Avvio riscaldamento		
⚡	Nessun effetto luminoso	Beep singolo
Durante il riscaldamento		
	Anello LED – Respiro giallo lento: in corso Respiro giallo veloce: quasi pronto	Nessun suono
Riscaldamento completato		
	Anello + punto LED – gialli per 2 secondi	Beep singolo

Processo Di Estrazione

Durante l'estrazione	
	LED ad anello – effetto respiro bianco *Il tempo di estrazione può essere stimato contando i cicli di luce
Estrazione completata	
	LED ad anello e punto – bianchi per 2 secondi

RICARICA E CURA DELLA BATTERIA

- Caricare completamente la batteria prima del primo utilizzo.
- Aprire il coperchio in silicone e utilizzare il cavo USB-C originale per la ricarica (tenere asciutto il connettore e non usare adattatori di bassa qualità).
- Il LED mostrerà l'avanzamento della carica.
- Scollegare il cavo una volta che la carica è completa.
- Evitare di caricare vicino a fonti di calore, umidità o materiali infiammabili.
- Se il dispositivo non viene utilizzato per lunghi periodi, caricare e scaricare la batteria ogni 3 mesi.

CURA E MANUTENZIONE

Resistenza all'acqua

Assicurarsi sempre che il connettore di ricarica sia ben chiuso quando non in uso, per evitare danni causati dall'umidità.

Pulizia

- Pulire l'esterno con un panno morbido leggermente umido (mantenere il dispositivo asciutto e coprire sempre il connettore di ricarica).
- Per una pulizia più profonda, utilizzare un detergente delicato e una spugna non abrasiva (evitare sostanze chimiche aggressive o materiali ruvidi).
- Riempire il serbatoio con acqua **FREDDA** pulita e premere due volte rapidamente il pulsante per sciacquare il sistema.
- Lavare tutte le parti rimovibili sotto acqua corrente (usare detergente delicato se necessario e asciugare bene prima del rimontaggio).
- Decalcificare mensilmente: mescolare parti uguali di acqua e aceto bianco, sciacquare il sistema e poi risciacquare due volte con acqua pulita.
- Dopo ogni pulizia, assicurarsi che tutte le componenti siano completamente asciutte prima di riassembleare il dispositivo.

Manutenzione & Conservazione

- Pulire e asciugare la macchina e le sue parti dopo ogni utilizzo per evitare accumuli.
- Caricare almeno una volta ogni 3 mesi se non viene utilizzata per lunghi periodi.
- Conservare in un luogo fresco e asciutto, lontano dalla luce diretta del sole, dal calore e dall'umidità.
- Mantenere chiuso il connettore di ricarica per evitare polvere e umidità.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Suono	LED	Causa	Soluzione
2 bip	Anello e punto lampeggiano due volte in rosso	Protezione da surriscaldamento attivata	Attendere 5 minuti prima di avviare una nuova estrazione.
3 bip	Anello e punto lampeggiano tre volte in rosso	Protezione da ebollizione a secco	Assicurarsi che ci sia acqua nel serbatoio prima dell'uso.
		Problema al circuito	Contatta l' Assistenza Clienti Outlin : support@outlin.com
10 bip	Anello e punto lampeggiano tre volte in rosso	Guasto della batteria	Contatta l' Assistenza Clienti Outlin : support@outlin.com

Problemi di erogazione (il caffè non esce)

Causa	Solution
Caffè macinato troppo fine	Usare una macinatura leggermente più grossa
Troppo caffè nel filtro	Ridurre la dose (max 12g consigliati)
Caffè troppo pressato	Premere il caffè fino a riempire circa l'80% del filtro

Poca crema

Metodo di erogazione	Causa	Soluzione
Caffè macinato	Caffè non fresco	Utilizzare caffè appena tostato o appena macinato
	Macinatura troppo grossa	Usare una macinatura leggermente più fine
	Troppo poco caffè nel filtro	Aumentare la dose
Capsule	Capsula non fresca	Usare entro la data di scadenza
	Capsula mal inserita	Assicurarsi che la capsula sia ben posizionata nel portafiltro

Perdita d'acqua durante l'uso

Causa	Soluzione
Portafiltro non ben serrato	Verificare che sia correttamente inserito e ben avvitato
Doccetta non correttamente montata	Assicurarsi che la doccetta sia ben chiusa e posizionata correttamente

SPECIFICHE

Nome del prodotto:	OutIn Mino Macchina da Caffè Espresso Elettrica Portatile
Modello:	OTEM-MO-01
Dimensioni:	67 × 195 mm 2.64 × 7.68 in
Capacità del serbatoio:	Max. 70 mL 2.37 fl. oz
Capacità del caffè:	Max. 12g 0.42 oz
Materiali:	Plastica alimentare, acciaio standard, silicone
Ingresso:	20.0V  1.5A, 30W
Batteria:	3 × 3000mAh, 32.4 Wh
Livello di rumore:	<60dB (A)

CONTATTI

Hai bisogno di assistenza, supporto tecnico o semplicemente un consiglio? Il nostro servizio clienti è a tua disposizione!

Assistenza clienti OutIn: support@outin.com

OutIn Mino

Cafetera Espresso
Eléctrica Portátil



GUÍA DEL USUARIO

¡Gracias por elegir OutIn Mino para acompañarte en tu aventura cafetera!

En OutIn creemos que el café es más que una bebida: es un momento de alegría compartido, una chispa de energía y un puente hacia conexiones auténticas. Este dispositivo compacto está diseñado para ofrecerte un espresso caliente y fresco estés donde estés — desde la cima de una montaña hasta las calles más concurridas de la ciudad. Saborea, sonríe y conéctate con cada taza.

Por favor, lee atentamente este manual antes de usar el producto y consérvalo para futuras referencias.

Atención al Cliente: support@outin.com

ADVERTENCIAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Sigue estas instrucciones básicas de seguridad, especialmente si hay niños presentes:

LEE TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR.

Para reducir el riesgo de lesiones o daños:

- Utiliza este producto únicamente según las instrucciones de este manual. Un uso inadecuado puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones.
- Mantén el dispositivo fuera del alcance de los niños. Este producto NO está diseñado para ser utilizado por niños.
- Las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas deben usar el producto solo bajo supervisión y con instrucciones claras.
- NO intentes reparar ni modificar el dispositivo.
- Desarmarlo o alterarlo puede causar sobrecalentamiento, fugas de sustancias peligrosas o anular la garantía.
- Usa únicamente agua potable. NO llenes el depósito con zumo, leche u otros líquidos.
- Carga completamente la batería antes del primer uso.
- Usa exclusivamente el cable de carga original. Evita adaptadores de baja calidad que puedan ralentizar la carga o dañar el dispositivo.
- Mantén el puerto de carga cubierto cuando no lo estés utilizando, para evitar la entrada de polvo o humedad.
- NO expongas la batería al calor, fuego o luz solar directa.
- NO introduces el dispositivo ni la batería en el microondas ni sobre placas de inducción.
- Si no usas el dispositivo por un periodo prolongado, realiza una carga y descarga cada 3 meses.
- NO introduces el cuerpo principal en el lavavajillas.

- Asegúrate de que el portafiltro esté bien ajustado después de colocar el café molido o la cápsula para evitar fugas.

ADVERTENCIA: PREVENCIÓN DE QUEMADURAS

Utiliza el dispositivo en una superficie plana y estable.

NO lo operes en ángulo — la tapa podría desprenderse y provocar quemaduras.

NO excedas el nivel máximo de agua (70ml).

Si se llena en exceso, el agua caliente puede rebosar y causar quemaduras.

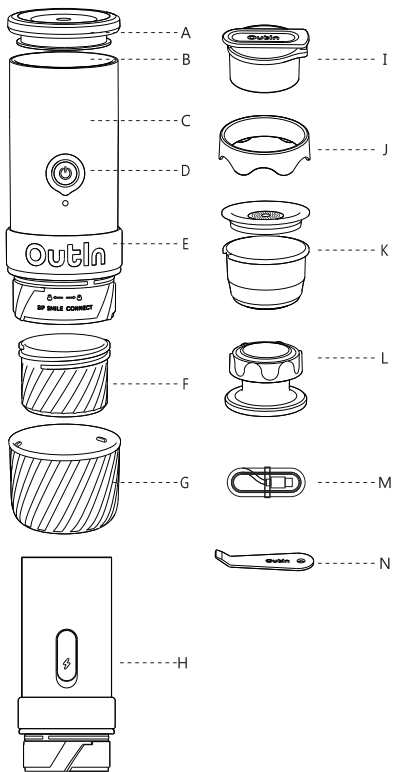
Ten cuidado al retirar el portafiltro tras la extracción.

El vapor y el agua caliente pueden causar quemaduras.

Cumpla con las normativas aéreas internacionales. Lleve el dispositivo únicamente en el equipaje de mano y no lo utilice durante el vuelo.

GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES

PANORÁMICA



- | | |
|-----------------------------|---|
| A. Tapa | J. Embudo dosificador |
| B. Depósito de agua | K. Filtro para café molido + Ducha difusora |
| C. Cuerpo | L. Adaptador para cápsulas |
| D. Botón | M. Cable USB-C |
| E. Silicone Band | N. Herramienta para extraer el filtro |
| F. Portafiltro | |
| G. Taza de café | |
| H. Puerto de carga USB-C | |
| I. Cucharita plegable (12g) | |

Preparación con cápsula de café



Escanea para ver
la guía en video

1. Inserta la cápsula firmemente hasta el fondo.



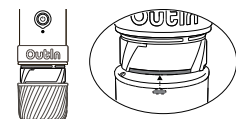
2. Ensambla el adaptador de cápsulas con el portafiltro (lado de aluminio hacia abajo).



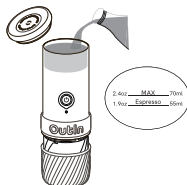
3. Enrosca el portafiltro firmemente al cuerpo principal.



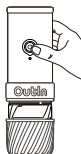
4. Coloca la máquina sobre la taza alineándola con las ranuras internas. Coloca el dispositivo sobre una superficie estable y plana.



5. Abre la tapa, añade agua y vuelve a cerrarla.



6. Pulsa el botón para iniciar la extracción.



Preparación con café molido



Escanea para ver
la guía en video

1. Carga una cucharada llena de café molido (aproximadamente 10–12g) y transférela al filtro.



- Coloca el embudo dosificador sobre el filtro.



2. Compacta el café con la parte inferior de la cuchara plegable y coloca la ducha difusora.



3. Ensambla el filtro con el portafiltro (ducha hacia arriba).



Para finalizar, consulta los pasos 3 a 6 en la sección «Preparación con cápsula de café».

GUÍA DE SEÑALES Y CONTROL

Guía del Botón

Acción	Función
Pulsación corta	Comprobar el nivel de batería (en espera) / Detener la extracción
Doble pulsación corta	Iniciar extracción (si el agua ya está caliente)
Pulsación larga (2 segundos)	Iniciar calentamiento (con agua fría) — la extracción comienza automáticamente cuando el agua está lista

Indicador De Nivel De Batería

Modo	Indicador puntual	Nivel de batería
Espera	● Rojo (fijo 2s)	0-20%
	● Naranja (fijo 2s)	20-80%
	○ Blanco (fijo 2s)	80-100%
Carga	● Rojo (respiración, ciclo 2s)	0-20%
	● Rojo (respiración, ciclo 2s)	20-80%
	○ Blanco (respiración, ciclo 2s)	80-100%
	○ Blanco (fijo)	100%
	(Desenchufar cable → luz apagada)	

Proceso De Calentamiento

Inicio del calentamiento		
／	Sin luz	SUn solo bip
Durante el calentamiento		
	Indicador anular – Respiración amarilla lenta: en proceso Respiración amarilla rápida: casi listo	No Beep Effect
Calentamiento completo		
	Indicadores anular y puntual – amarillo durante 2 segundos	Sin sonido

Proceso De Extracción

Durante la extracción	
	Indicador anular – efecto respiración blanco <i>* Puedes estimar el tiempo contando los pulsos de luz</i>
Extracción completa	
	Indicadores anular y puntual – blanco durante 2 segundos

CARGA Y CUIDADO DE LA BATERÍA

- Carga completamente la batería antes del primer uso.
- Abre la tapa de silicona y utiliza el cable USB-C original (mantén seco el puerto y evita cargadores de baja calidad).
- El LED muestra el progreso de carga.
- Desconecta cuando esté completamente cargado.
- Evita cargar cerca de calor, humedad o materiales inflamables.
- Si no usas el dispositivo durante mucho tiempo, carga y descarga la batería cada 3 meses.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Resistencia al agua

Asegúrate siempre de mantener cerrado el puerto de carga cuando no esté en uso.

Limpieza

- Limpia el exterior con un paño suave y húmedo (mantén seco el dispositivo y cubre el puerto).
- Para una limpieza más profunda, usa un detergente suave y una esponja no abrasiva.
- Llena el tanque con agua **FRIA** limpia y presiona dos veces el botón para enjuagar el sistema.
- Lava todas las piezas extraíbles bajo el grifo (sécalas completamente antes de volver a montarlas).
- Descalcifica una vez al mes: mezcla partes iguales de agua y vinagre blanco, enjuaga el sistema y luego enjuaga dos veces con agua limpia.
- Asegúrate de que todo esté seco antes de reensamblar.

Mantenimiento y almacenamiento

- Limpia y seca el dispositivo después de cada uso.
- Si no se utiliza durante mucho tiempo, cárgalo al menos cada 3 meses.
- Guarda el dispositivo en un lugar fresco y seco, lejos del sol y la humedad.
- Mantén cerrado el puerto de carga para evitar polvo y humedad.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Sonido	Indicador	Causa	Solución
2 bips	Indicadores de anillo y punto parpadean dos veces en rojo	Protección por sobrecalentamiento activada	Espere 5 minutos y vuelve a intentarlo
3 bips	Indicadores de anillo y punto parpadean tres veces en rojo	Protección contra funcionamiento en seco Problema de circuito	Asegúrate de que haya agua Contacta con el Soporte al Cliente de Outlin: support@outin.com
10 bips	Indicadores de anillo y punto parpadean tres veces en rojo	Falla de batería	Contacta con el Soporte al Cliente de Outlin: support@outin.com

Problemas de extracción (no sale café)

Causa	Solution
Café molido demasiado fino	Usa molienda más gruesa
Exceso de café en el filtro	Reduce a 12g como máximo
Café demasiado prensado	Prensa hasta llenar el 80% del filtro

Poca crema

Método	Causa	Solución
Café molido	Café no fresco	Usa café recién molido o tostado
	Molienda muy gruesa	Usa una molienda más fina
	Muy poca cantidad	Aumenta la dosis
Cápsulas	Cápsula caducada	Usa antes de la fecha de vencimiento
	Cápsula mal colocada	Asegúrate de insertarla correctamente

Fugas de agua durante el uso

Causa	Solución
Portafiltro mal apretado	Asegúrate de que esté bien colocado
Ducha mal montada (café molido)	Asegura su cierre correcto

ESPECIFICACIONES

Nombre del producto:	OutIn Mino Cafetera Espresso Eléctrica
	Portátil
Modelo:	OTEM-MO-01
Dimensiones:	67 × 195 mm 2.64 × 7.68 in
Capacidad de agua:	Máx. 70 mL 2.37 fl. oz
Capacidad de café:	Máx. 12g 0.42 oz
Materiales:	Plástico alimentario, acero, silicona
Entrada:	20.0V  1.5A, 30W
Batería:	3 × 3000mAh, 32.4 Wh
Ruido:	<60dB (A)

CONTACTO

¿Necesitas ayuda, asistencia o recomendaciones?

Soporte al cliente OutIn: support@outin.com

OutIn Mino

휴대용 전동 에스프레소 머신



사용자 설명서

OutIn Mino를 커피 여정의 동반자로 선택해 주셔서 감사합니다!

OutIn은 커피가 단순한 음료가 아닌, 기쁨을 나누는 순간이자 에너지를 불어넣는 불꽃이며, 진정한 연결을 위한 다리라고 믿습니다. 이 컴팩트한 기기는 산 정상부터 분주한 도시 거리까지 — 어디서나 따뜻하고 신선한 에스프레소를 즐길 수 있도록 설계되었습니다. 한 잔의 커피로 미소 짓고, 연결되고, 에너지를 느껴보세요!

사용 전 이 설명서를 주의 깊게 읽고, 추후 참조를 위해 보관해 주세요.

고객지원: support@outin.com

중요 안전 수칙

이 제품을 사용할 때, 특히 어린이 주변에서는 아래 기본적인 안전 수칙을 따라야 합니다.

사용 전 모든 설명서를 읽어주세요.

부상 또는 손상을 방지하려면:

- 이 설명서에 명시된 대로만 사용하십시오. 잘못된 사용은 화재, 감전 또는 부상의 원인이 될 수 있습니다.
- 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하세요. 이 제품은 어린이용이 아닙니다.
- 신체적·감각적·정신적 능력이 떨어지는 사용자는 반드시 보호자의 감독하에 사용해야 하며, 위험성을 충분히 이해하도록 안내가 필요합니다.
- 제품을 임의로 분해하거나 수리하지 마십시오. 임의 개조 시 과열, 유해 물질 누출, 품질보증 무효화 등이 발생할 수 있습니다.
- 반드시 식수만 사용하십시오. 주스, 우유 또는 기타 액체를 넣지 마세요.
- 첫 사용 전, 배터리를 완전히 충전하세요.
- 반드시 정품 USB-C 충전 케이블을 사용하세요. 저품질 충전기는 충전 속도 저하 및 손상을 초래할 수 있습니다.
- 사용하지 않을 때에는 충전 포트를 덮어 먼지나 습기 유입을 방지하세요.
- 배터리를 불, 직사광선 또는 고온 환경에 노출시키지 마십시오.
- 제품 또는 배터리를 전자레인지, 인덕션 등에 넣지 마세요.
- 장기간 보관 시, 3개월마다 충·방전을 진행해 주세요.
- 본체는 식기세척기에 넣지 마세요.
- 포트필터(커피 필터 부품)는 커피를 넣은 후 단단히 고정하여 누수를 방지하세요.

화상 예방 주의사항

평평하고 안정적인 표면 위에서만 사용하세요.

기기를 기울인 상태에서는 사용하지 마세요 — 뚜껑이 열려 화상을 입을 수 있습니다.

물은 MAX 표시선(70ml)을 넘지 않게 넣으세요.

과도하게 채울 경우 뜨거운 물이 넘칠 수 있습니다.

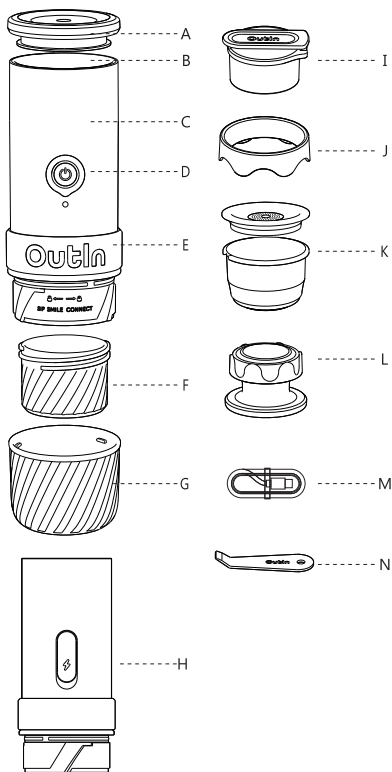
추출 후 포타필터를 제거할 때 주의하세요.

뜨거운 증기와 물이 화상을 유발할 수 있습니다.

전 세계 항공 규정을 준수해 주십시오. 이 기기는 기내 반입 수하물에만 넣어 휴대하시고, 비행 중에는 사용하지 마십시오.

이 지침을 보관해 주세요.

제품 개요



- A. 뚜껑
- B. 물탱크
- C. 본체
- D. 버튼
- E. 실리콘 밴드
- F. 포타필터
- G. 커피 컵
- H. USB-C 충전 포트
- I. 접이식 스푼 (12g)

- J. 계량 깔때기
- K. 분쇄 커피 필터 바스켓 + 샤워 스크린
- L. 캡슐 어댑터
- M. USB-C 케이블
- N. 바스켓 분리 도구

캡슐 커피 추출



스캔하여 영상 가이드를
확인하세요

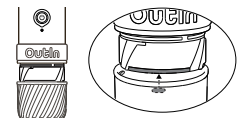
1. 캡슐을 아래까지 단단히 눌러 넣습니다.



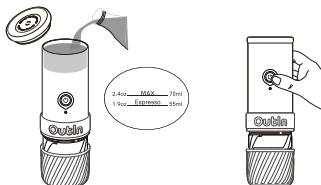
2. 캡슐 어댑터를 포트필터에 결합합니다 (알루미늄 면이 아래로 향하게).
3. 포트필터 세트를 본체에 단단히 조여 고정합니다.



4. 본체를 컵 위에 놓고 내부 홈에 맞춰 정렬합니다.전체 기기를 평평하고 안정적인 표면에 둡니다.



5. 뚜껑을 열고 물을 채운 뒤 닫습니다.
6. 버튼을 눌러 추출을 시작합니다.



분쇄 커피 추출



스캔하여 영상 가이드를
확인하세요

- 1.분쇄 커피 한 스푼(약 10~12g)을 담아 필터 바스켓에 옮깁니다.

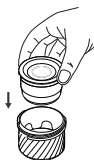
필터 바스켓을 손가락 위로 뒤집어 옮기세요. 또는 계량 깔때기를 필터 바스켓 위에 놓습니다.



- 2.접이식 스푼의 바닥면으로 커피를 눌러주고 샤워 스크린을 덮습니다.



- 3.필터 바스켓을 포트필터에 결합합니다 (샤워 스크린이 위를 향하도록).



추출을 완료하려면, "캡슐 커피 추출" 항목의 3번부터 6번 단계까지를 참조하세요.

신호 및 제어 가이드

버튼 가이드

동작	기능
짧게 한 번 누르기	대기 모드에서 배터리 잔량 확인 / 추출 중에 누르면 멈춤
짧게 두 번 누르기	(뜨거운 물이 있을 경우) 추출 시작
2초간 길게 누르기	(찬물일 경우) 가열 시작 → 물이 데워지면 자동으로 추출 시작

배터리 상태 표시

모드	점 표시등	배터리 잔량
대기	● 빨간색 (2초간 점등)	0-20%
	● 주황색 (2초간 점등)	20-80%
	○ 흰색 (2초간 점등)	80-100%
충전 중	● 빨간색 (호흡등, 2초 주기)	0-20%
	● 빨간색 (호흡등, 2초 주기)	20-80%
	○ 흰색 (호흡등, 2초 주기)	80-100%
	○ 흰색 (지속 점등)	100%
	(충전선 제거 → 불 꺼짐)	

가열 과정

가열 시작		
／	없음	백- (한 번)
가열 중		
	링 표시등 - 노란색 노란 숨쉬기: 진행 중 노란색 빠른 숨쉬기: 곧 완료	없음
가열 완료		
	링 및 점 표시등 - 2초간 노란색 점등	백- (한 번)

추출 과정

추출 중	
	링 표시등 - 흰색 숨쉬기 효과 * 숨쉬기 횟수를 세어 추출 시간을 측정할 수 있습니다
추출 완료	
	링 및 점 표시등 - 2초간 흰색 점등

충전 & 배터리 관리

- 첫 사용 전, 배터리를 완전히 충전하세요.
- 실리콘 덮개를 열고 USB-C 정품 케이블을 사용해 충전하세요.
(포트는 건조하게 유지)
- 충전 중에는 LED가 상태를 표시합니다.
- 충전 완료 후에는 케이블을 분리하세요.
- 열, 습기, 인화성 물질 근처에서 충전하지 마세요.
- 장기간 사용하지 않을 경우 3개월마다 한 번씩 충·방전을
반복해 주세요.

세척 및 관리

방수 정보

사용하지 않을 때는 충전 포트를 완전히 닫아 습기 유입을
막아주세요.

세척 방법

- 본체 외부는 부드러운 젖은 천으로 닦아 주세요 (충전 포트는 닫은 상태 유지).
- 세척 시 순한 세제를 사용하고 거친 재질은 피하세요.
- 물탱크에 찬물을 채운 뒤 버튼을 두 번 눌러 내부를 세척할 수 있습니다.
- 분리 가능한 부품은 흐르는 물로 세척한 후 완전히 건조시키고 다시 조립하세요.
- 매달 1회 이상 탈석작업을 해 주세요 (물과 식초를 1:1로 섞어 내부를 세척 후 맑은 물로 2회 행굼).
- 세척 후 반드시 모든 부품이 건조된 상태에서 조립하세요.

보관 및 유지관리

- 매 사용 후 제품과 부품을 청소하고 말려주세요.
- 장기간 미사용 시 3개월에 한 번은 충전하세요.
- 직사광선, 고온, 습기를 피해 서늘하고 건조한 장소에 보관하세요.
- 충전 포트를 달아 먼지와 습기를 방지하세요.

문제 해결 가이드

알림음	표시등	원인	해결 방법
2회 뱃	링 및 점 표시등 2회 빨간색 점멸	과열 보호 작동	5분간 대기 후 재시도
3회 뱃	링 및 점 표시등 3회 빨간색 점멸	물 없음(건조 보호) 회로 이상	탱크에 물이 있는지 확인하세요 Outin 고객센터에 문의: <a href="mailto:support@ou-
tin.com">support@ou- tin.com
10회 뱃	링 및 점 표시등이 빨간색으로 세 번 깜박임	배터리 고장	Outin 고객센터에 문의: <a href="mailto:support@ou-
tin.com">support@ou- tin.com

추출 실패(커피가 나오지 않음)

원인	해결 방법
커피가 너무 굵게 분쇄됨	약간 더 굵은 분쇄 사용
커피를 너무 많이 넣음	커피 양을 줄이세요 (최대 12g 권장)
커피를 너무 세게 눌렀음	바스켓의 약 80% 정도 채워 눌러주세요

크레마가 거의 없음

방식	원인	해결 방법
분쇄 커피	커피가 신선하지 않음	신선한 원두 또는 최근 분쇄한 커피 사용
	너무 굵은 분쇄	약간 더 고운 분쇄 사용
	커피 양 부족	커피 양을 늘리세요
캡슐	유통기한 경과	유통기한 내의 캡슐 사용
	캡슐 삽입 오류	캡슐을 바르게 삽입했는지 확인

작동 중 물이 샘

원인	해결 방법
포타필터 결합 불량	단단히 조여서 설치했는지 확인
샤워 스크린 미설치 (분쇄 커피 사용 시)	샤워 스크린이 정확히 닫혀 있는지 확인

제품 사양

제품명:	OutIn Mino 휴대용 전동 에스프레소 머신
모델명:	OTEM-MO-01
크기:	67 × 195 mm 2.64 × 7.68 in
물탱크 용량:	Max. 70 mL 2.37 fl. oz
커피 용량:	Max. 12g 0.42 oz
소재:	식품 등급 플라스틱, 스테인리스, 실리콘
입력:	20.0V $\approx$ 1.5A, 30W
배터리:	3 × 3000mAh, 32.4 Wh
소음:	<60dB (A)

고객지원

제품 사용 중 도움이 필요하신가요? 문제 해결이나 간단한 조연도 언제든지 환영입니다!

OutIn 고객지원: support@outin.com

OutIn Mino

ポータブル電動エスプレッソマシン



ユーザーマニュアル

このたびは、OutIn Mino をコーヒーライフのパートナーにお選びいただきありがとうございます。

私たちOutInは、コーヒーはただの飲み物ではなく、喜びを分かち合うひとときであり、エネルギーの源であり、大切なつながりを生むきっかけだと信じています。このコンパクトなマシンは、山の頂上でも都会のど真ん中でも、どこでもホットなエスプレッソをお楽しみいただけるように設計されています。一杯のコーヒーとともに、笑顔とつながりを感じてください。

本製品を使用する前に、必ず本マニュアルをお読みいただき、大切に保管してください。

カスタマーサポート: support@outin.com

重要な安全上のご注意

お子様の近くでご使用になる場合を含め、安全のため、以下の基本的な注意事項を必ずお守りください。

ご使用前に必ずすべての説明をお読みください。

怪我や損傷のリスクを減らすために：

- ・本マニュアルに従って正しくご使用ください。不適切な使用は、火災、感電、怪我の原因となることがあります。
- ・お子様の手の届かない場所に保管してください。本製品は子供向けではありません。
- ・身体的・感覚的・知的能力に制限のある方が使用する場合は、監督者の指導と安全に関する理解が必要です。
- ・製品の修理や改造は絶対に行わないでください。分解・改造は過熱、有害物質の漏出、保証の無効化につながります。
- ・必ず飲用水のみを使用してください。ジュース、牛乳、その他の液体は使用しないでください。
- ・初回使用前には、バッテリーを完全に充電してください。
- ・純正のUSB-Cケーブルのみを使用し、低品質な充電器は使用しないでください。
- ・使用していない時は、充電ポートのキャップを閉じて、埃や水分の侵入を防いでください。
- ・バッテリーを火の近く、直射日光、高温環境にさらさないでください。
- ・製品またはバッテリーを電子レンジやIH調理器などに置かないでください。
- ・長期間使用しない場合は、3ヶ月ごとにバッテリーの充放電を行ってください。
- ・本体を食器洗い機に入れないでください。
- ・ポルタフィルター（コーヒーフィルター部品）は、粉やカプセルをセットした後、しっかりと締めて漏れを防止してください。

火傷防止に関する警告

平らで安定した場所でのみご使用ください。

傾けて使用しないでください。蓋が外れて熱湯が飛び出す恐れがあります。

水の量はMAXライン(70ml)を超えないでください。

過剰に入れたと加熱中に熱湯が溢れ、火傷の恐れがあります。

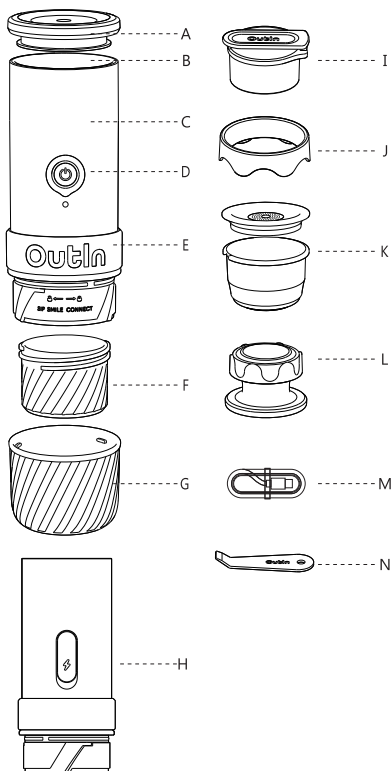
抽出後にポルタフィルターを取り外す際は注意してください。

蒸気や熱湯によって火傷をするおそれがあります。

国際的な航空規則を遵守してください。機器は機内持ち込み手荷物にのみ入れ、飛行中は使用しないでください。

この説明書は大切に保管してください。

概要



- A. フタ
- B. 給水タンク
- C. 本体
- D. ボタン
- E. シリコンバンド
- F. ポルタフィルター
- G. コーヒーカップ
- H. USB-C充電ポート
- I. 折りたたみスプーン (12g)
- J. ドージングファンネル (計量 じょうご)
- K. コーヒーフィルターバスケット+シャワースクリーン
- L. カプセルアダプター
- M. USB-Cケーブル
- N. バスケット取り外しツール

カプセルコーヒーの抽出



スキャンしてビデオガイドを見る

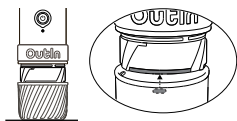
1. カプセルをしっかり奥まで押し込みます。



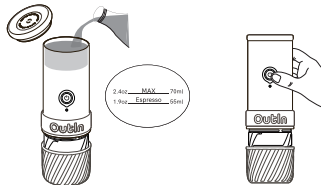
2. カプセルアダプターをポルタフィルターに取り付けます(アルミ面を下向きに)。
3. ポルタフィルターを本体にしっかりとねじ込みます。



4. 本体をカップの上に置き、内側の溝に合わせて位置を整えます。装置全体を安定した平らな場所に置きます。



5. 蓋を開けて水を注ぎ、再度閉じます。
6. ボタンを押して抽出を開始します。



挽いたコーヒーの抽出



スキャンしてビデオガイドを見る

1. スプーン1杯(約10～12g)のコーヒー粉をフィルターバスケットに移します。

フィルターをひっくり返してスプーンの上に移してください。

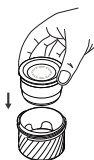
または フィルターの上にドージングファンネルをセットします。



2. 折りたたみスプーンの底でコーヒーを軽く押し、シャワースクリーンを取り付けます。



3. フィルターをポルタフィルターに組み立てます(シャワースクリーンが上向き)。



抽出を完了するには、「カプセルコーヒーの抽出」のステップ3～6を参照してください。

シグナル&コントロールガイド

ボタンの操作方法

操作	機能
ボタンを1回短く押す	バッテリー残量確認(スタンバイモード) / 抽出停止(抽出中)
ボタンを2回短く押す	抽出開始(お湯が入っている場合)
ボタンを2秒間長押し	加熱開始(冷水の場合) → 加熱が完了すると自動で抽出開始

バッテリーインジケーター

モード	点インジケーター	バッテリー残量
待機中	● 赤(2秒間点灯)	0-20%
	● オレンジ(2秒間点灯)	20-80%
	○ 白(2秒間点灯)	80-100%
充電中	● 赤(呼吸灯、2秒周期)	0-20%
	● オレンジ(呼吸灯、2秒周期)	20-80%
	○ 白(呼吸灯、2秒周期)	80-100%
	○ 白(点灯し続ける)	100%
	(ケーブルを抜く → 消灯)	

加熱プロセス

加熱開始		
／	なし	ビップ(1回)
加熱中		
	リング表示灯 - 黄色のゆっくり点滅: 加熱中 黄色の速い点滅: まもなく完了	なし
加熱完了		
	リング+点表示灯 - 2秒間黄色に点灯	ビップ(1回)

抽出プロセス

抽出中	
	リング表示灯 - 白の呼吸ライト *点滅の回数を数えることで抽出時間を測定できます
抽出完了	
	リング+点表示灯 - 2秒間白に点灯

バッテリーの充電とケア

- ・初めて使用する前に、バッテリーを完全に充電してください。
- ・シリコンカバーを開き、USB-Cケーブル(純正)で充電してください(ポートは常に乾燥状態を保ってください)。
- ・LEDランプが充電の進行状況を示します。
- ・満充電になったらケーブルを抜いてください。
- ・高温、湿気、可燃性の物の近くで充電しないでください。
- ・長期間使用しない場合は、3ヶ月ごとに充放電を行ってください。

お手入れと保管

防水性能について

使用しないときは充電ポートのカバーをしっかり閉じて、水分の侵入を防いでください。

清掃方法

- 本体外側は柔らかい布で軽く拭いてください(ポートは必ず閉じてください)。
- 頑固な汚れは中性洗剤とやわらかいスポンジで拭き取ってください。
- タンクに冷水を入れ、ボタンを2回押すと内部を洗浄できます。
- 取り外せる部品は流水で洗い、よく乾かしてから再組み立てしてください。
- 月に1度は、酢と水を1: 1で混ぜた液でスケール除去を行い、その後清水で2回すすいでください。
- 洗浄後はすべてのパーツが完全に乾いていることを確認してください。

保管とメンテナンス

- 毎回使用後にパーツを清掃・乾燥してください。
- 使用しない期間が続く場合は、3ヶ月ごとに1回は充電してください。
- 直射日光、高温多湿を避け、涼しく乾燥した場所に保管してください。
- ポートを閉じて、ほこりや水分の侵入を防いでください。

トラブルシューティング

音	LED表示	原因	対処方法
2回	リング+点インジケータ2回 赤点滅	過熱保護 作動	5分待ってから再実行 してください
3回	リング+点インジケータ3回 赤点滅	空焚き防止 作動	タンクに水があるか 確認してください
		回路異常	OutInカスタマーサポ ートにご連絡ください: support@outin.com
10回	リング+点インジケータ3回 赤点滅	バッテリー 異常	OutInカスタマーサポ ートにご連絡ください: support@outin.com

抽出の失敗(コーヒーが出てこない)

原因	解決策
挽き目が細かすぎる	少し粗めに挽いてください
コーヒー量が多すぎる	最大12gまでにしてください
プレスが強すぎる	フィルター容量の約80%まで軽くプレ スしてください

クレマが少ない場合

抽出方法	原因	対処方法
粉コーヒー	鮮度が落ちている	焙煎・挽きたての豆を使用 してください
	挽き目が粗い	もう少し細かく挽いてく ださい
	コーヒーの量が少な い	量を増やしてください
カプセル	賞味期限切れ	使用期限内のカプセルを 使ってください
	正しく装着されてい ない	カプセルがしっかり固定 されているか確認してく ださい

抽出中に水漏れがある場合

原因	対処方法
ポルタフィルターの締め付け不足	しっかりと装着し直してください
シャワースクリーンが正しく設置されていない	使用前にしっかりと閉じられていることを確認してください

製品仕様

製品名:	Outin Mino ポータブル電動エスプレッソマシン
モデル番号:	OTEM-MQ-01
サイズ:	67 × 195 mm 2.64 × 7.68 in
水容量:	Max. 70 mL 2.37 fl. oz
コーヒー容量:	Max. 12g 0.42 oz
材質:	食品グレードプラスチック、ステンレス鋼、シリコン
入力:	20.0V  1.5A, 30W
バッテリー:	3 × 3000mAh, 32.4 Wh
騒音レベル:	<60dB (A)

お問い合わせ

トラブルシューティング・使い方・お困りの点などがあれば、お気軽にご連絡ください。

Outinカスタマーサポート: support@outin.com

EU/UK compliance



This product complies with the radio interference requirements of the European Community.

Declaration of Conformity

Outin Inc. hereby declares that this wireless device is in compliance with Directive 2014/30/EU.

Outin's EU representative is Gavimosa Consultoria, Sociedad Limitada Castellana 9144, 28046 Madrid, Spain.

GB Declaration of Conformity

Outin Inc. hereby declares that this wireless device is in compliance with Electromagnetic Compatibility Regulations 2016.

Outin's UK representative is Goal Reach Consulting Ltd., Office 1029 3 Hardman Street 10th Floor, Spinningfields Manchester, UK M3 3HF.

FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC WARNING:

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency

energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If

this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Note: The Grantee is not responsible for any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

FCC SDOC SUPPLIER'S DECLARATION OF CONFORMITY

Outin hereby declares that this equipment is in compliance with the FCC rules.

The declaration of conformity may be consulted in the support section of our website, accessible from outin.com.

IC Statement

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference. (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exemptés de licence conformes aux RSS (RSS) d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

- (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences.
- (2) Cet appareil doit accepter toutes les interférences, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil. Tout changement ou modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

This digital apparatus complies with CAN ICES-003 (B) / NMB-003 (B).

Environmental Notice

Product contains batteries and/or recyclable electric waste. For environmental protection, do not dispose of household waste, but for recycling take to electric waste collection points provided in your country.



Li-ion

This symbol means the product must not be discarded as household waste, and should be delivered to an appropriate collection facility for recycling. Proper disposal and recycling helps protect natural resources, human health and the environment. For more information on disposal and recycling of this product, contact your local municipality, disposal service, or the shop where you bought this product.

PART A: TREATMENT

1. Treatment shall, as a minimum, include removal of all fluids and acids.
2. Treatment and any storage, including temporary storage, at treatment facilities shall take place in sites with impermeable surfaces and suitable weatherproof covering or in suitable containers.

PART B: RECYCLING

3. Recycling processes shall achieve the following minimum recycling efficiencies:
 - (a) recycling of 65 % by average weight of lead-acid batteries and accumulators, including recycling of the lead content to the highest degree that is technically feasible while avoiding excessive costs;
 - (b) recycling of 75 % by average weight of nickel-cadmium batteries and accumulators, including recycling of the cadmium content to the highest degree that is technically feasible while avoiding excessive costs; and
 - (C) recycling of 50 % by average weight of other waste batteries and accumulators.

Batteries, accumulators and button cells containing more than 0,0005 % mercury, more than 0,002 % cadmium or more than 0,004 % lead, shall be marked with the chemical symbol for the metal concerned: Hg, Cd or Pb. The symbol indicating the heavy metal content shall be printed beneath the symbol shown in Annex II and shall cover an area of at least one-quarter the size of that symbol.

Built Small for Big Adventures.